

### CONSEJOS PARA EL TRANSPORTE Y ALMACENAJE DE PLANCHAS ZENON:

LAS PLANCHAS NUNCA SE DEBEN ARQUEAR Y SIEMPRE SE DEBEN TRANSPORTAR DE FORMA VERTICAL, NUNCA DE FORMA HORIZONTAL, PARA EVITAR QUE SE DEFORMEN O SE ROMPAN. EL ALMACENAJE DEBERÁ REALIZARSE SIEMPRE EN EL PALET ORIGINAL O EN UNA BASE BIEN NIVELADA.

#### TRABAJO

ADECUAR LA TEMPERATURA DE TRABAJO (SI ES POSIBLE) A UNOS 18 GRADOS

Se aconseja que las planchas permanezcan al menos unas horas en el lugar a transformar, en el palet original o en posición vertical, y no manipularlas a una temperatura inferior a 8 grados.

Siempre intentaremos mantener el lugar de trabajo limpio de polvo o residuos.

Para encolar las planchas, la mesa de trabajo ha de ser totalmente plana.

### CONSEILS POUR LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE DES FEUILLES ZENON:

LES TÔLES NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE PLIÉES ET DOIVENT TOUJOURS ÊTRE TRANSPORTÉES VERTICALEMENT, JAMAIS HORIZONTALEMENT, AFIN D'ÉVITER QU'ELLES NE SE DÉFORMENT OU SE CASSENT. LE STOCKAGE DOIT TOUJOURS SE FAIRE SUR LA PALETTE D'ORIGINE OU SUR UNE BASE BIEN NIVELÉE.

#### EMPLOI

RÉGLER LA TEMPÉRATURE DE TRAVAIL (SI POSSIBLE) À ENVIRON 18 DEGRÉS.

Il est recommandé que les plaques restent au moins quelques heures sur le lieu à traiter, sur la palette d'origine ou en position verticale, et qu'elles ne soient pas manipulées à une température inférieure à 8 degrés.

Nous essaierons toujours de garder le lieu de travail propre de poussière ou de débris.

Pour coller les plaques, la table de travail doit être complètement plate.

### TIPS FOR TRANSPORTING AND STORING ZENON SHEETS:

THE SHEETS SHOULD NEVER BE BENT AND SHOULD ALWAYS BE TRANSPORTED VERTICALLY, NEVER HORIZONTALLY, TO PREVENT THEM FROM DEFORMING OR BREAKING.

STORAGE SHOULD ALWAYS BE ON THE ORIGINAL PALLET OR ON A WELL LEVELED BASE.

#### WORK

ADJUST THE WORKING TEMPERATURE (IF POSSIBLE) TO ABOUT 18 DEGREES.

It is recommended that the sheets remain at least a few hours on the place to be processed, on the original pallet or in a vertical position, and do not handle them at a temperature below 8 degrees.

We will always try to keep the workplace clean of dust or debris.

To glue the sheets, the work table must be completely flat.

### SUGGERIMENTI PER IL TRASPORTO E LA CONSERVAZIONE DELLE LASTRE ZENON:

I TELI NON DEVONO MAI ESSERE PIEGATI E DEVONO ESSERE TRASPORTATI VERTICALMENTE, MAI ORIZZONTALMENTE, PER EVITARE CHE SI DEFORMINO O SI ROMPANO.

LO STOCCAGGIO DEVE ESSERE SEMPRE EFFETTUATO SUL PALLET ORIGINALE O SU UNA BASE BEN LIVELLATA.

#### PROCEDURA

REGOLARE LA TEMPERATURA DI LAVORO (SE POSSIBILE) A CIRCA 18 GRADI.

Si raccomanda di mantenere le lastre per almeno qualche ora sul luogo di lavorazione, sul pallet originale o in posizione verticale e di non manipolare a temperature inferiori agli 8 gradi.

Cercheremo sempre di tenere il luogo di lavoro pulito da polvere o detriti.

Per incollare le lastre, il piano di lavoro deve essere completamente piano.